

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaire :
Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président: R. NEESER, ingénieur, à Genève.

Secrétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud*: MM. C. BUTTICAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève*: MM. L. ARCHINARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel*: MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais*: MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — M. IMER. — H. MEYER, architecte. —
F. ROUGE, librairie.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

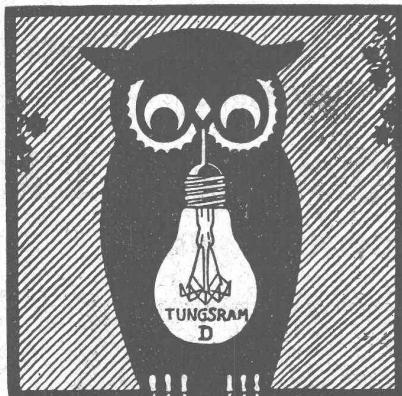
Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION: LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



LA LUMIÈRE TUNGSRAM PROTÈGE VOS YEUX

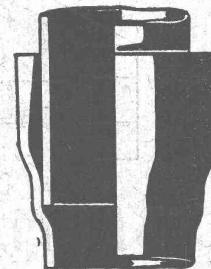
TUNGSRAM
SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ
Téléphone: Selnau 60 62 ZURICH Télegr.: Tungsram Zurich
Bahnhofstrasse 57 b

COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation

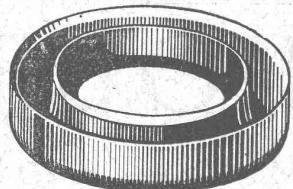


TUBES MANNESMANN DE BOUS
pour canalisations d'eau et de gaz



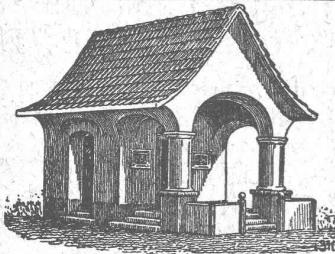
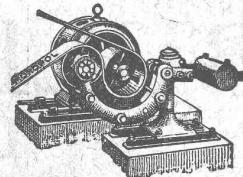
REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S. A., BALE



TANNERIE de VEVEY S.A.

Courroies de Transmission en Cuir. ~ Cuir Emboutis.
Articles techniques. ~ Pignons en Cuir vert, Joints, etc.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes
exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences
atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S.A., LOTZWIL-BERNE

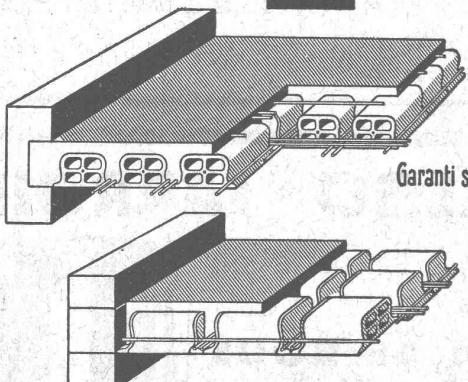


Fabrique de Brosses
métalliques

Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

Dalles armées briques Lauper



Garanti sans salpêtre!

33x33x10 cm
33x33x14 " "
33x33x18 " "
33x33x22 " "

Bureau de vente.

BAUMATERIAL S.A.
BIENNE

Centralstrasse 89a Tel. 1082 & 1062

Tout ce qui concerne les

annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la
Société suisse d'Édition (Indicateur vaudois)
Lausanne.

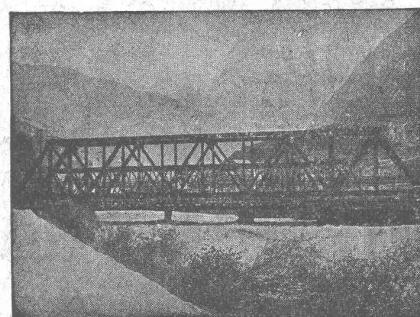
Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une
autre suscription.

Régie des Annonces.

Ateliers de Constructions métalliques
et mécaniques

GIOVANOLA FRÈRES S.A.

MONTHEY (Suisse)



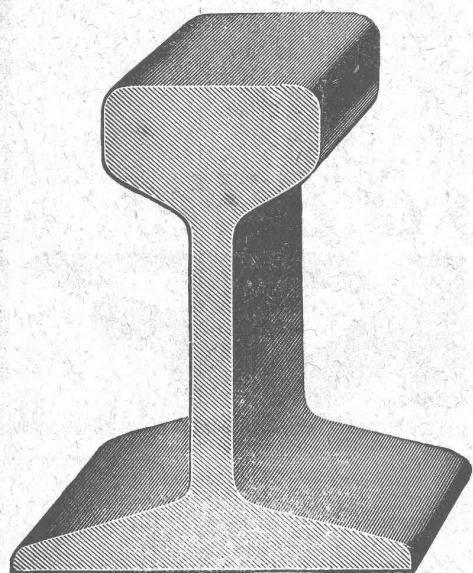
Ponts et charpentes métalliques.
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.

Conduite forcée. :: Gazomètres.

Réservoirs et appareils mélangeurs.

Cuves à huile pour transformateurs.

Serrurerie en bâtiment.



MATÉRIEL ROULANT

Voies, aiguilles, plaques tournantes, wagonnets basculants, locomotives à vapeur et à benzine pour tous écartements, wagonnets-tracteurs de 6-10 CV.

Vente et Location

Grand stock d'accessoires

Concasseurs - Bétonnières - Explosifs de sûreté
Monte-charges rapide « Raco »
Outils pour entrepreneurs

ROBERT AEBI & Cie S. A., ZURICH

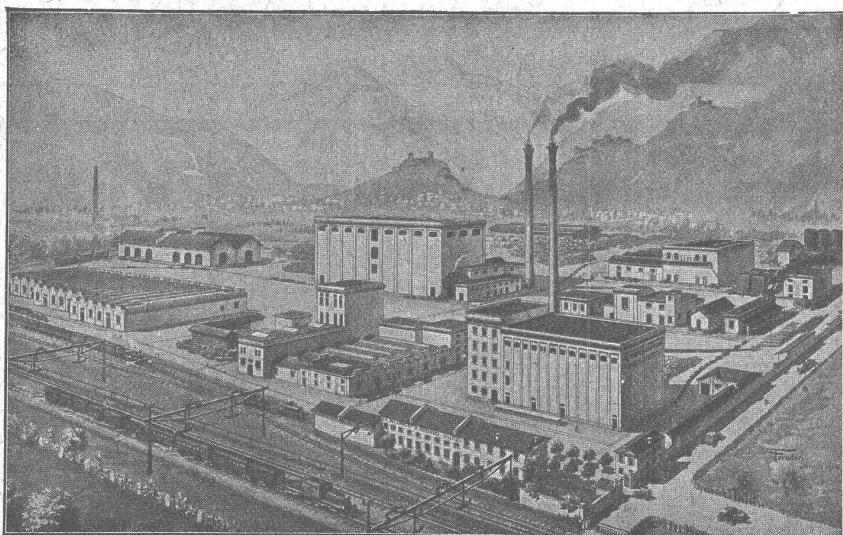
Maison fondée en 1880

FIBRE DIAMOND AMÉRICAINE, planches, bâtons, tubes



Diamond Insulation (Leatheroid). Céloron Tissu pour engrenages silencieux. **Produits Bakélite**, „Turbonite”, papier, planches, bâtons, tubes, pièces façonnées. **Céloron Fibre**, meilleure matière pour usage mécanique et électrique. **Ebonite. Mica. Micanite. Galalithe. Celluloïde. Cellon** (non inflammable). Toiles huilées. **Rubans isolants. Tubes isolants. Amiante. Garnitures** système „SEA” pour boîtes à étoupe, pour toutes températures et pressions (étanchéité durant des années). **Trolit** pour T. S. F., etc. **Vernis**, „Cellon”.

ZWILCHENBART S. A., Dépt. Techn., BALE



Les planchers de
LINOLÉUM
sont les meilleurs !

Exigez de votre
fournisseur du
Linoléum suisse !

S. A. DU LINOLÉUM A GIUBIASCO (SUISSE)

SKF

S.A. des Roulements à Billes

Zurich 1. Sihlstrasse 1

ROULEMENTS A BILLES ET A ROULEAUX

SKF ET **NORMA**

TRANSMISSIONS · POULIES

SKF

EMULSION DE BITUME COLLOÏDALE

Bimoid

DE RENOMMÉE MONDIALE

MINÉRAL S.A. BRIGUE PORT DU RHIN BALE

DEUTSCHE BIMOID G. m. b. H. FREIBURG - TSCHECHISCHE BIMOID-GES. FRANZENSTAL

BIMOID L^{td} LONDON W. C. - OESTERR. BIMOID-WERK, DEUTSCH-WAGRAM

SOCIEDADE PORTUGUESA DE BIMOID L^{da} PORTO

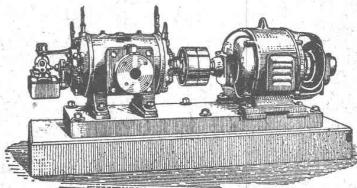
BIMOID G. m. b. H. BUDAPEST

PURICELLI. S. A. MILANO

REPRÉSENTANTS: *A. Kündig & Co.*, Genève, pour le Canton de Genève; *A. Schneebeli*, Entrepreneur, Vevey, pour le Canton de Vaud; *Ed. Glasson & Co.*, Bulle, pour le Canton de Fribourg; *Comptoir Général de Matériaux de Construction S. A.*, La Chaux-de-Fonds, pour le Canton de Neuchâtel.

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.

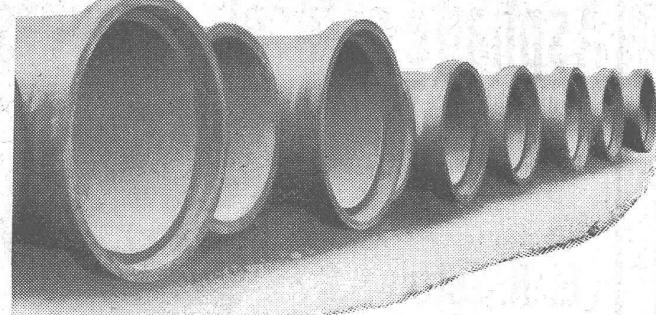


Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jæcklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle



Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égouts,
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à
10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec
du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



BITUME A FROID

La plus ancienne des Emulsions de bitume pur pour
**ROUTES, PLACES, TROTTOIRS,
PARCS, JARDINS, ALLÉES, TENNIS, etc.
et TRAVAUX DE BÉTON ARMÉ**

GENÈVE : 50, rue de Lausanne. Téléphone Mont-Blanc 6777.

VAUD et NEUCHATEL : M. E. CHASTELLAIN, ingénieur, avenue Ruchonnet, 41, Lausanne. Téléphone 28 412

FRIBOURG : M. E. MICHEL, Matériaux de construction, Tivoli. Téléphone 442, Fribourg.

VALAIS : M. R. PELLANDA, géomètre, Sierre. Téléphone 99.

BERNE : M. O. SALVISBERG, ingénieur, Muldenstrasse, 17. Téléphone Bollwerk 2835.



ROULEMENTS A BILLES ET A ROULEAUX DE PRÉCISION

Pour petite et grosse mécanique

Sur demande nous vous enverrons nos ingénieurs-spécialistes, qui vous
renseigneront gratuitement sur l'emploi rationnel de nos roulements.

AMSLER & Co. FEUERTHALEN. (SUISSE)

FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE

FONDÉE EN 1886

Marque de fabrique TÉLÉGRAMME : BRUN WÆDENSWIL TÉLÉPHONE 102

Marque de fabrique

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coquins de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.



Production journalière 15,000 kg.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.

EXPORTATION

SPÄLTI FILS & C^{ie}, VEVEY

Rue des Chenevières, 11

Téléphone 9.40

Réparation. Transformation. Rebobinage.
Livraison. Achat. Echange de Machines.
Transformateurs, Appareils électriques
:: :: de toutes provenances :: ::

Même maison à Zurich, Hardturmstrasse 121

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE

JUMELLES, 4
Téléphone 23 595

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labours
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

GIPS-UNION S. A., Usine de Bex

Plâtres et Produits de plâtre

Planches de plâtre
pour plafonds et revêtements.

Carreaux de plâtre brevetés
pour cloisons.

Matériaux légers, secs, isolants, insonores
et incombustibles.

Manufacture de Courroies S. A.

Téléphone 133

Menziken

Téléphone 133



Courroies de transmissions
de tous genres

Courroies spéciales

Lanières - Agrafes - Colle

E. G. PORTLAND, ZURICH

Jura-Cement-Fabriken, Aarau
Aarg. Portland - Cementfabrik Holderbank-Wildegg
Portland - Cementwerke Würenlingen-Siggental A.-G.
Cement- und Kalkfabriken R. Vigier A.-G.
Portland-Cementfabrik, Laufen
Schweiz. Cement-Industrie-Ges., Heerbrugg
Portland-Cementwerk Thayngen A.-G.

Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.
K. Hürlimann Söhne, Brunnen
Wilhelm Brodbeck A.-G., Liestal
Cementwerke Därligen A.-G., Bern
Ciment Portland S. A., St-Sulpice
Société des usines de Grandchamp et de Roche
S. A. des chaux et ciments de Baulmes et Vouvré

recommandent leur

I^a Ciment - Portland

Vente par les fabriques mêmes

Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bu'l'eau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

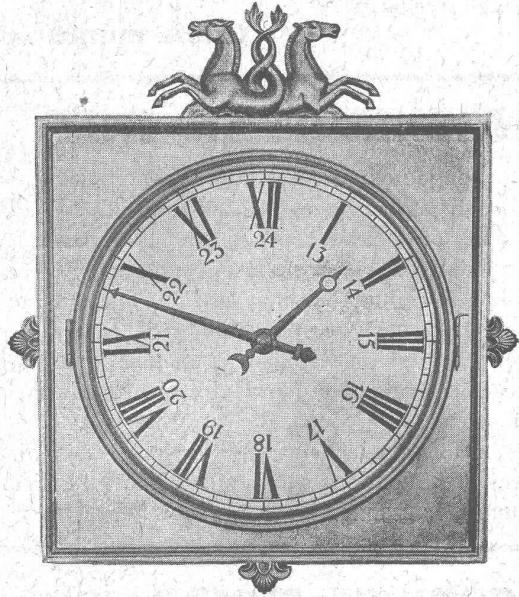
DYNAMITE de toutes forces

Explosifs de sûreté 1^{re} qualité

CHEDDITE ET TELSITE
MÈCHES ET DÉTONATEURS

Agents généraux pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C^{ie}, NEUCHATEL
TÉLÉPHONE 3.15

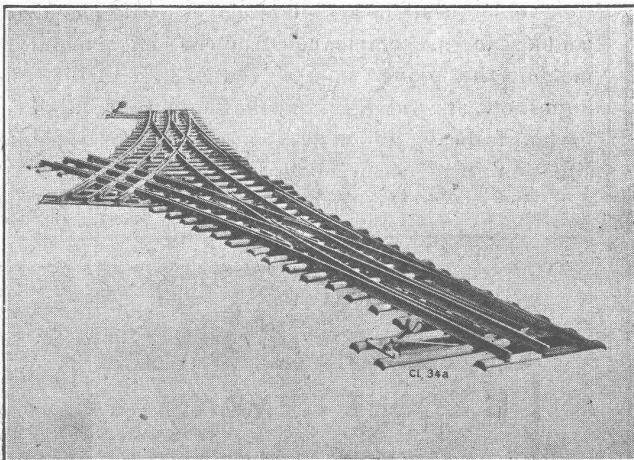


**HORLOGES
ÉLECTRIQUES**

FAVAG

FABRIQUES D'APPAREILS ÉLECTRIQUES
S. A.

NEUCHATEL



Branchement et croisement à voie normale
et voie étroite.

Société des Usines de L. de Roll
Fonderie de Berne

Télégrammes :
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone :
Bollwerk 50.66

Appareils de levage de tous genres.
Matériel de chemins de fer : Branchements,
Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts
tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins
de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crémaillères des sys-
tèmes Rigganbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et
systèmes pour barrages, canaux et entrées de
turbines, Grilles et Râteaux mécaniques
pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

Fonte grise. — Renseignements à disposition.

Les titulaires des brevets ci-après désirent entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :

N° 404 638 — 26 mai 1922 : Turbine.
N° 411 644 — 29 octobre 1924 : Câble électrique.

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets A. Bugnion, Corraterie 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

Bon dessinateur

expérimenté dans la construction, serait engagé de suite dans bureau d'architecture de la Suisse romande pour élaborer les détails et plans d'exécution d'un bâtiment public.

Offres avec prétentions et références sous chiffres P 21789 C, à Publicitas, La Chaux-de-Fonds.

Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESH, Ingénieur-Conseil, 4, Rue Pichard, LAUSANNE Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

Manufacture de Papiers

BAUMGARTNER & C°
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.



PROTEGEZ
L'INDUSTRIE
PAR DES
BREVETS D'INVENTION

BOVARD & CIE
BOLLWERK 15 BERNE



On demande dessinateurs

ayant bonne pratique béton armé.
Adresser d'urgence offres d'emploi et références Schwartz Hautmont, 9, rue Eugène Millon, Paris.

GARANTIE

années 10 Jahre



TRISTRAR S
Genève

Brevets d'invention marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale. Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE

Corraterie, 13
Tél. Stand 79.20

LAUSANNE

Grand Pont, 2
Téléph. 25.550

MAXIMA



PLANCHERS
TRANSLUCIDES
en béton armé avec pavé „Maxima“
P. CHIARA & FILS
Téléphone 22.20 LAUSANNE Téléphone 22.20

Le Distributeur
Hygiénique de savon liquide

„LISODIS“

offre des avantages considérables.
Economique - Pratique - Élégant.
50 000 appareils vendus.

Utilisez également notre savon liquide
„LISO“
qui adoucit et rafraîchit la peau.

Soc. An. LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies.

La Compagnie d'Applications Mécaniques

serait disposée à céder les brevets d'invention suisses suivants ou des licences d'exploitation à des fabricants suisses :

N° 120 054, Cage à billes d'une seule pièce pour roulements, et N° 123 373, Coussinet à organes de roulement.

Pour renseignements, s'adresser à Fl. Rabilloud, Ing., 14, rue du Mont-Blanc, Genève.

A vendre à Bellegarde (Ain).

Grands locaux industriels, un bâtiment 5 étages et un bâtiment 4 étages actuellement utilisés par minoteries, mais pouvant servir à n'importe quelle industrie, embranchement P. L. M. particulier, force motrice, 6000 m² terrain pour constructions.

S'adresser à M. Maurice Herren, arbitre de commerce, 10, rue Jean Petitot, à Genève.

Plan d'extension de Chesières

Les projets du concours d'idées pour le plan d'extension de Chesières sont exposés publiquement, comme suit :

A Ollon, Hôtel de Ville, du 27 avril au 3 mai ;

A Chesières, Café du Soleil, du 6 au 14 mai 1929.

Ollon, le 25 avril 1929.

Greffe municipal.

INGÉNIEUR EN CHEF

possédant longue expérience dans l'établissement de projets et dans la construction d'usines hydroélectriques avec grands barrages est demandé par trust financier suisse pour travaux à l'étranger.

Seuls des candidats de nationalité suisse, ayant déjà occupé un poste responsable dans entreprises de ce genre, connaissant plusieurs langues et possédant caractère énergique pourront être pris en considération.

Adresser offres avec curriculum vitae, certificats, références et prétentions sous chiffre 285, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

Ingénieur-mécanicien,

42 ans, grande expérience mécanique générale, ayant étudié et dirigé nombreux travaux installation usines ; très versé questions emboutissage et petite chaudronnerie ; connaissances, comme constructeur, en machines outils, moteurs thermiques, pompes centrifuges, turbines hydrauliques, etc. ; pratique des installations électriques HT & BT., parlant français, italien et allemand, réf. 1^{er} ordre, cherche situation étranger, préférence Italie ou Espagne.

Ecrire sous chiffre 284 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

L'ÉCOLE LÉMANIA
LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris

Ecole spéciale d'Architecture, Paris